

Кавбар

историко-краеведческий журнал



Россия - Корея:
История отношений





Главный редактор

Дмитрий Павлов

Корреспонденты

Георгий Сорокин

Елизавета Татаринова

Данила Стариков

Екатерина Маслова

Вера Колягина

Юлия Чириканова

Семен Головин

Дарья Николаева

Артем Котляровский

Ксения Соколова

Алена Леонова

Елизавета Котова

Анастасия Елина

Яна Бойцова

Екатерина Подольская

Евгения Шилинцева

Генеральный продюсер

Полозова В.В.

Ответственные за выпуск

Абрамкина Е. Н.

Научные руководители

Конкина Е. Ю.

Голубева Л. И.

Компьютерная верстка

и дизайн

Коноплева Диана

Литвинов Егор

Фраймович Сергей

Хабаровск,

Лицей инновационных
технологий

Адрес: 680000, ул. Гоголя, 24

Тел.: 32-47-36, 32-55-62

E-mail: info@lit.khv.ru

Web: www.lit.khv.ru

Тема номера:

Россия - Корея: история отношений



Слово редактора

Д.Павлов



Вспоминая прошлое

- Развитие исторических отношений между Россией и Кореей в 17-19 веках

Г.Сорокин

- Становление и развитие российско-корейских отношений в 20 веке

Е.Татаринова



Времен связующая нить

- Россия и Корея на пути взаимовыгодного сотрудничества

Д.Стариков

- Хабаровск и Пучон: лицом к лицу

Е.Маслова



Культурное наследие

- Развитие образования в Корее

В.Колягина

- Ханбок как часть корейской культуры

Ю.Чириканова

- Корейские боевые искусства

С.Головин

- Достопримечательности Кореи

Д.Николаева, А.Котляревский

- История развития корейской культуры

К.Соколова

- Выставки и фестивали корейской культуры в Хабаровске

А.Леонова

К.Соколова

- Великие люди Кореи



Наши герои

- Ким Ю Чен - славный сын корейского народа

Е.Котова

- Мой прадедушка - Тен Ун Сен

А.Елина



Глазами очевидца

- Путешествие в Корею

Я.Бойцова

- Программа молодежного обмена между Россией и Республикой Корея

Е.Подольская

- Интервью с координаторами корейского центра

Е.Шилинцева

- Социологический опрос

Д.Коноплева, С.Фраймович



Наши гости

- Директор корейского центра - Кан Док Син

Слово главного редактора



Дмитрий Павлов

Перед вами 30-й, юбилейный выпуск журнала «Хабар», посвященный российско-корейским отношениям. История этих отношений насчитывает около четырёх веков, и за это время они превратились в крепкую дружбу между двумя народами. На сегодняшний день в России и Корее реализуются совместные экономические, образовательные, культурные проекты, направ-

ленные на улучшение качества жизни в этих странах и на обмен опытом. Корея на данный момент способна дать России очень многое, ведь эта страна, практически полностью разрушенная к середине XX века, сумела превратиться в одну из самых развитых в современном мире. Сотрудничество нашей страны и Кореи является исключительно перспективным и выгодным для обеих стран. И мы надеемся, что со временем наши отношения будут только укрепляться.



Развитие исторических отношений между Россией и Кореей в 17-19 веках

Георгий Сорокин



Процесс культурного взаимодействия русских и корейцев имеет длительную историю. Специфика периода первых контактов (XVI – XVII в.в.), когда накапливалась начальная, еще отрывочная информация о населении, географии, образе жизни друг друга, происходило знакомство с материальными достижениями сторон, складывалось первое впечатление русских о корейцах и корейцев о русских, состояла в том, что российско-корейское культурное взаимодействие, за редким исключением, развивалось в русле российско-китайских отношений, так как в то время Корея, находившаяся в вассальной зависимости от Китая, не являлась самостоятельным участником международных отношений.

После подписания Нерчинского договора в 1689 г. русские послы в Пекине и представители учрежденной в 1716 г. Российской духовной миссии контактировали с корейскими послами в столице Китая.

С 1805г. началось научное исследование Кореи, которое было связано с кругосветным путешестви-

ем И.Ф.Крузенштерна, посещением Кореи экспедиции Е.Путятина.

С включением в состав Российской империи по Пекинскому трактату 1860 г. территории Приморья и, соответственно, установлением общей границы между Кореей и Россией, взаимодействие культур народов двух стран перешло на качественно новый уровень. Большей интенсивности контакты смогли достичь, во-первых, благодаря развитию приграничной торговли, а во-вторых, и, что более существенно, благодаря протекавшему с 1864г. процессу иммиграции корейцев на территорию российского Дальнего Востока. Спасаясь от тяжелейших условий жизни у себя в отечестве, вопреки запретам своих властей, проводивших политику изоляции от внешнего мира, корейские семьи иммигрировали в Россию с твердым намерением обрести новую родину. В связи с этим переселенцы из Кореи, сохраняя свою культуру, охотно приобщались к культуре России: языку, традициям, нормам поведения, быту и т.д. Российские же власти были заинтересованы в рабочей силе, которая могла помочь в решении проблемы освоения дальневосточных окраин и продовольственного обеспечения войск. Вместе с тем,

принимая беженцев из Кореи, Россия руководствовалась не только практическими интересами, но и чувством гуманизма: оставивших Корею по возвращении на родину ждала бы смертная казнь. Дальневосточные власти во многом способствовали адаптации корейцев к реалиям российского общества, помогая в деле развития образования и миссионерской деятельности православной церкви среди иммигрантов. В обиход корейцев стали понемногу входить предметы быта, используемые в России, они осваивали русский язык и православную веру.

В конце XIX века были установлены официальные отношения. 7 июля 1884 г. был подписан русско-корейский договор о дружбе и торговле. Заключение русско-корейского договора имело историческое значение для обоих государств. Договор способствовал расширению двусторонних связей в политической, экономической, военной и других областях.

Заклучив договор с Россией, правящая группировка во главе с Коджоном (корейский ван, первый император Кореи), которая составляла так называемую русскую партию, смогла заметно усилить свои позиции



Коджон

внутри страны и курс на сохранение независимого развития корейского государства. Корейский ван высоко оценил договор. В письме российскому императору он пишет: “Я, король Кореи, сим положительно утверждаю, что с моей стороны все статьи договора будут исполнены со всей справедливостью и истиной, согласно моей самодержавной власти и законам международного права”.

И для российского государства договор о дружбе с Кореей стал важным политическим документом, учитывая нарастание реальной угрозы российским интересам на Дальнем Востоке со стороны крупных капиталистических стран. В тот период США, Англия, Япония, Германия реально стремились превратить Корею в центр враждебных России сил. Заклучив договор с Кореей, царское правительство тем самым предотвратило использование этими странами территории Корейского полуострова в антироссийских целях. Отход России от “выжидательной политики” договора Россия позволил ей занять в Корее более прочное положение.

В 1885 г. в Сеуле была открыта первая русская дипломатическая миссия, которая сыграла важную роль в истории Кореи конца XIX в. начала XX в.

В конце XIX в. Япония и Китай соперничали друг с другом за господство в Корее. После подавления восстания «Тонхак», которое началось 15 февраля 1894 г., Китай утратил свое право покровительства Корее. Влия-

ние Японии в Корею стало усиливаться. Во главе сопротивления японцам была королева Мин, которую японцы жестоко убили 8 октября 1895 г. Король Коджон был вынужден издать ряд указов ущемлявших права корейцев и был вынужден переместиться в русскую дипломатическую миссию, обеспечив тем самым безопасность себе и наследнику престола.

В 1896-1898 гг. отношения между Россией и Кореей можно считать наиболее тесными. Весной 1896 г. представители Кореи были официально приглашены на коронацию Императора Николая II, которая проходила 14-16 мая 1896 г. В Москву была отправлена делегация, возглавленная Мин Ён Хваном. После торжеств в Москве делегация прибыла в Петербург, где были запланированы специальные пе-

реговоры с правительством России, касающиеся оказания помощи России Корею. В результате этих переговоров в августе 1896 г. в Корею были отправлены военные инструкторы. Также была удовлетворена просьба Кореи к России в оказании ей помощи в строительстве телеграфных линий и в решении финансовых вопросов. В декабре 1897 г. был открыт Русско-Корейский банк, благодаря чему корейскому правительству удалось частично погасить долг Японии.

В 1897 году впервые в России, на факультете Восточных языков Императорского Санкт-Петербургского университета началось преподавание корейского языка.

Как свидетельствуют разнообразные источники, к моменту подписания первого российско-корейского договора влияние русской культуры уже ощущалось в Корею, особенно в ее северных провинциях. Однако двадцатилетний опыт культурного взаимодействия с корейцами на российском Дальнем Востоке, который являлся явным преимуществом России перед другими европейскими державами на Корейском полуострове, не был использован российской стороной в полной мере. Но вскоре мирные взаимоотношения между государствами переросли в серьезный конфликт – русско-японскую войну и прекращение существования Кореи как свободного государства на много лет.

В 1895 г. в Корею на смену «прояпонской» группировке при корейском



Мин Ён Хван

дворе пришла «прорусская», которая выдвинула новый политический курс: «ближе к России, дальше от Японии». Россия на несколько лет получила возможность управлять корейскими финансами посредством своих советников и вновь образованных финансовых институтов. Чтобы иметь свободу действий от японцев,

Все это время на пусанском рейде находились суда российской эскадры. Пользуясь этим, в Сеуле выстроилась очередь из русских коммерсантов. 9 сентября 1896 г. один из них, владивостокский предприниматель Ю. Бриннер, подписал с корейским правительством соглашение об образовании «Корейской лесной компании»,

Таким образом, российское правительство получало двойную выгоду: от эксплуатации лесов на границе между Кореей и Маньчжурией - с одной стороны, а с другой - от возможности военно-политического укрепления в регионе и тем самым сдерживания возможного продвижения Японии на континент.

Река Ялу, бывшая главным объектом интересов является естественной границей между Кореей и Китаем, и Восточно-Азиатская промышленная компания имела право разработки лесов только на корейском, левом берегу реки, однако сразу после образования стала вести переговоры с китайским правительством о возможности эксплуатации также и правого берега.

В 1903 г. российское правительс-

тво активизировало освоение концессий.

Эта деятельность выходила за рамки обычной коммерческой и была воспринята Англией и Японией как попытка России закрепить свое военное присутствие на севере Кореи, которая к тому времени уже была признана самой Россией как сфера интересов Японии. Японцы заявили протест. Поняв тщетность демаршей, 9 февраля 1904 г. японцы высадились в Корею. Началась русско-японская война.

22 мая 1904 г. под давлением Японии корейский император Кочжон издал указ об аннулировании всех договоров, подписанных ранее между Россией и Кореей, а также об отмене лесных концессий в бассейнах рек Туманган и Ялу.

Укрепление позиций Японии в Корею, протекторат (1905 г.), а затем и полная аннексия корейского государства практически прекратили российско-корейское культурное сотрудничество на территории Корейского полуострова. В то же время, взаимодействие русской и корейской культур получило дальнейшее развитие на Дальнем Востоке России.

После русско-японской войны российско-корейские культурные связи по существу были сведены к деятельности Православной миссии в Корею, которой пришлось выдерживать жесткую конкуренцию со стороны хорошо финансируемых иностранных миссионеров. Однако русские миссионеры добросовестно выполняли свой долг,

распространяя православие среди жителей Корейского полуострова. Православная миссия стала своего рода

культурным центром, способствуя взаимопониманию и сближению российского и корейского народов.

Становление и развитие российско-корейских отношений в 20 веке



Елизавета Татаринова

7 июля 2012 г. исполнилось 128 лет со дня установления официальных связей между Российской Империей и Королевством Корея. Самым важным периодом развития этих отношений был XX век.

После русско-японской войны 1904-1905 гг. (война между Российской и Японской империями за контроль над Маньчжурией и Кореей) Японская империя установила власть над Кореей. С 1910 по 1945 годы Корея была японской колонией. Но разгром Японии во Второй мировой войне положил конец японскому господству в Корее.

После 1945 г. развитие событий на Корейском полуострове было создано два корейских государства - Республика Корея (РК) и Корейская Народно-Демократическая Республика (КНДР). В 1950-1953 гг. между Севером и Югом Кореи разразился военный конфликт.

Корейская война принесла неисчислимые бедствия и страдания народу КНДР и РК. В течение почти 60 лет обстановка в Корее остается напряженной.

Россия последовательно стремилась к укреплению основ мира и безопасности на Корейском полуострове, активно поддерживала межкорейское примирение, конкретными шагами способствовала политическому урегулированию проблем полуострова, ликвидации там очага напряженности.



1 - Россия

2 - Северная Корея (Корейская Народно-Демократическая Республика)

3 - Южная Корея (Республика Корея)

Естественно, что после разделения Кореи Россия устанавливала отношения, как с Северной, так и с Южной Кореей (или с Республикой Кореей и Народно-Демократической республикой).

Дипломатические отношения между Советским Союзом и Корейской Народно-Демократической Республикой были установлены в 1948г. В 1961г. был подписан базовый двусторонний Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи.

После распада СССР в 1991г. контакты с этой страной сильно ослабли. Лишь в 2000 году состоялся первый визит главы российского государства в Пхеньян (столица Северной Кореи). Тогда были достигнуты договорённости об активизации политических контактов и выработке мер по восстановлению экономического сотрудничества.



Российское посольство в КНДР

В последние годы подписаны межправительственные соглашения о воздушном сообщении, о культурном сотрудничестве, о поощрении и вза-

имной защите капиталовложений, о взаимных поездках граждан, об экономическом и техническом сотрудничестве; о сотрудничестве в лесной отрасли, в таможенных делах, в сфере борьбы с преступностью и охраны правопорядка, в области использования спутниковых навигационных систем.



Российское посольство в Южной Корее

Так как Советский Союз и Южная Корея имели различные идеологии, то они поддерживали лишь минимальные отношения друг с другом до распада Советского Союза.

Из-за недостатка дипломатических отношений, большинство начальной торговли между Кореей и Советским Союзом проводилось через посредников: Восточную Европу, Гонконг, Японию, и Сингапур. С увеличением торгового оборота, Сеул и Москва начали прямые торговые отношения.

Корейская организация развития торговли (KOTRA) и министерство торговли и промышленности СССР заключили торговый договор в 1988

году по сотрудничеству в торговой отрасли и основе торговых представительств в 1989 году. Корейское торговое представительство было открыто в июле 1989 года в Москве; советский офис в Сеуле открылся чуть ранее — в апреле 1989 года. В 1990 году несколько крупнейших южнокорейских корпораций напрямую торговали с Советским Союзом.



**Но Му Хён
- 16-ый прези-
дент Респу-
блики Корея**

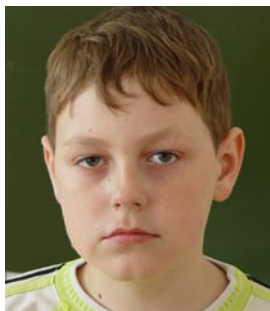
После распада Советского Союза, Республика Корея и Российская Федерация основали дипломатические связи в 1991 году. В феврале 2001 года, президент Российской Федерации Владимир Путин, посетил Сеул, в

сентябре 2004 года, президент Республики Кореи Но Му Хён посетил Москву. В ноябре 2010 года президент России Дмитрий Медведев совершил официальный визит в Республику Корею. Республика Корея и Российская Федерация принимали участие в шестисторонних переговорах по ограничению ядерной программы КНДР. С 1990-х годов две нации испытали подъем в торговле и сотрудничестве. Общий торговый оборот между Республикой Кореей и Российской Федерацией за 2003 год составил 4,2 миллиардов долларов.

Республика Корея и Российская Федерация проводят совместные работы по постройке промышленного комплекса на Дальнем Востоке России, и также по добыче природного газа в Иркутске.

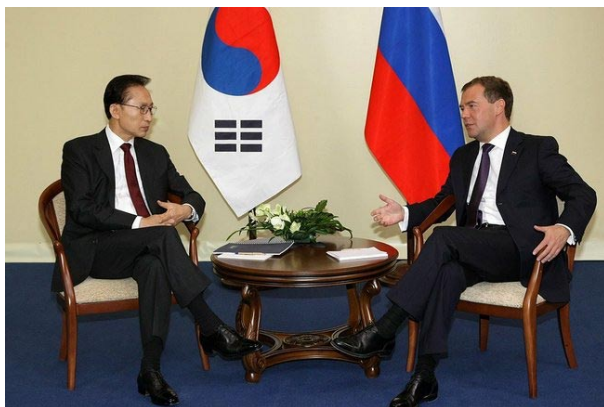


Россия и Корея на пути взаимовыгодного сотрудничества.



Данила Стариков

Торгово-экономические отношения между бывшим СССР и Южной Кореей до недавних пор по политическим причинам осуществлялись через посредников из третьих стран. Но выгоднее торговать напрямую. В условиях расширяющихся отношений потенциал российско-корейских деловых связей остается значительным. Свидетельство тому - недавний визит в Москву президента республики Корея Ким Дэ Джуна с пакетом новых предложений о сотрудничестве.



Визит президента Кореи в Москву

Основная доля корейских инвестиций на российской территории размещена в добывающих отраслях, металлургии, гостиничном бизнесе,

пищевой промышленности, переработке морепродуктов, судоремонте. В ростовской области действует завод по производству автомашин марки “дэу”. Есть намерения воссоздать по-



Автобус “Дэу”

добное производство в Калининграде (“Киа”), а также организовать сборку машин в Ижевске и в Саратовской области (“Хенде”).

Особый интерес для обеих сторон представляют проекты разработки месторождений нефти на шельфе Сахалина и освоение газоконденсатного месторождения в Иркутской области с последующим сооружением газопроводов в направлении Монголии, Китая, Южной Кореи и, возможно, Японии.



Сахалин-1

Кризисы 1997 и 1998 годов в Корее и России нанесли существенный урон взаимной торговле. По данным за прошлый год, она сократилась больше чем на 1 млрд. долларов. Тем не менее, республика Корея входит в число 15 основных торговых партнеров России, занимая среди стран центральной и юго-восточной Азии третье место после Японии и Китая. Она могла бы стать источником крупных капиталовложений в Российскую экономику, а также поставщиком на Российский рынок, прежде всего на Дальний Восток, современной техники и технологий. Пока же удельный вес России в ее общем товарообороте не превышает 1,5%, а Корейская доля в торговле РФ



Металл на экспорт



Рыба на экспорт

- чуть больше 3%.

Корея поставляет в Россию в основном готовые изделия, такие как машины и механизмы специального назначения, морские буровые платформы, телевизоры, легковые автомобили и микроавтобусы.

Республика Корея заинтересована в получении из России сырья и полуфабрикатов. Поэтому российский экспорт в эту страну остается преимущественно сырьевым.

Одной из главных причин сокращения российского экспорта в Южную Корею и всего товарооборота в последние годы помимо нынешних экономических трудностей в обеих странах стали ограничения, введенные корейской стороной по целому ряду российских товаров. По некоторым оценкам, потери составили как минимум 250-300 миллионов долларов.

В настоящее время активное сотрудничество ведется в сфере транспорта. Несколько российских авиакомпаний осуществляют рейсы из различных городов России в Корею, а северокорейская авиакомпания Air Koryo и южнокорейские Asiana Airlines и Korean



**A330-300
korean Air**

Air осуществляют рейсы в Москву, Санкт-Петербург, Иркутск, Южно-Сахалинск, Владивосток и Хабаровск. На данный момент ведутся переговоры по поводу открытия Korean Air рейса в Хабаровск.

Торгово-экономическое сотрудничество между Российской Федерацией и Республикой Корея получило новый импульс развития на рубеже веков из-за повышения заинтересованности России в укреплении своей роли в Северо-Восточной Азии и активизации усилий по использованию накопленного потенциала двусторонних отношений со странами региона, прежде всего, в экономической области.

Эти возможности включают, прежде всего, повышение политической роли России в азиатском регионе, открытие новых выгодных вариантов сотрудни-

чества со странами Корейского полуострова с нормализацией межкорейских отношений, которые, в случае их реализации, будут способствовать укреплению стабильности в регионе. К



Морская буровая платформа

тому же в России сохраняется заинтересованность в получении от Республики Корея необходимых, в том числе для развития Дальнего Востока нашей страны инвестиций, а у южнокорейских предпринимателей - желание извлечь коммерческую выгоду из освоения российского рынка.

По мере продвижения России к созданию цивилизованных рыночных механизмов взаимное тяготение и поле для сотрудничества между Россией и Южной Кореей будут возрастать.



Хабаровск и Пучон: лицом к лицу

Екатерина Маслова

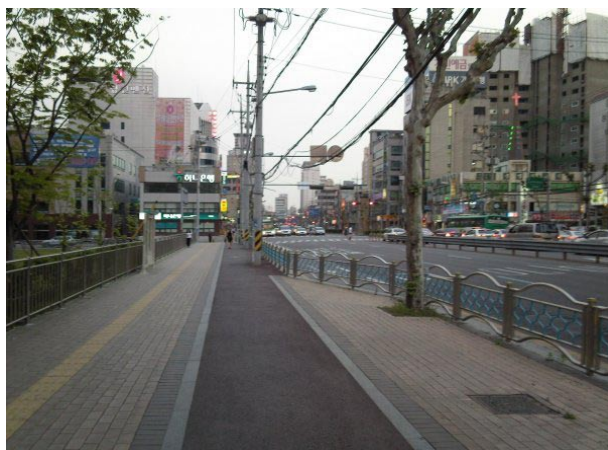


История развития отношений между Россией и Кореей насчитывает несколько столетий. Контакты этих

стран с XVIII века осуществлялись в Пекине. Затем в середине XIX века у России с Кореей появилась общая граница по реке Тумаган, после чего отношения корейцев и российского населения укрепились, но это не означало заключение официальных дипломатических отношений.

Благодаря географическому положению Корею связывали наиболее теплые отношения с восточной частью России. После второй мировой войны темпы развития Дальнего Востока, в частности города Хабаровска, увеличились. Началось развитие тесных международных отношений со странами Азиатско-Тихоокеанского региона, Хабаровск приобретал города-побратимы за границей, с которыми нас сейчас связывают культурные, спортивные, дружественные и гуманитарные связи, деловое сотрудничество.

И в начале второго тысячелетия 24 июня 2002 года городом-побратимом нашего родного Хабаровска стал



южно-корейский город Пучон. В этот же день в праздничной обстановке мэрами обоих городов было подписано соглашение об установлении побратимских связей. Отношения Хабаровска и Пучона довольно молоды. Но, несмотря на это, совместно решаются многие проблемы и задачи и воплощаются в жизнь различные идеи.

В качестве отступления хотелось бы кратко рассказать о городе Пучоне. Он расположен в провинции Кенгидо, в Южной Корее. В начале двадцатого столетия города Пупхен и Инчхон объединились в один город — Пучон. По размерам и территории город небольшой. Практически весь город занимают жилые кварталы. Претендуя на роль культурного центра региона, город обладает рядом культурных достопримечательностей, которые выде-

ляют его среди других южнокорейских городов.

Пучон устраивает всевозможные фестивали и конкурсы, научные конференции, в которых принимают участие хабаровчане. Результатом теплых отношений двух городов является тесное сотрудничество. Так, в рамках побратимских отношений между городами Хабаровском и Пучоном развивается также сотрудничество и гражданских организаций двух городов, тем самым реализуется принцип развития народной дипломатии. Меморандум о намерении заключить побратимские связи подписали в 2008 году Дальневосточный гуманитарный университет и Католический университет Пучона.

Так же корейцы активно помогают в области медицины. Побратимы из Пучона предложили свою помощь в лечении детей, страдающих заболеваниями сердца. За десять лет в известной клинике «Сэчжон» был прооперирован 41 юный хабаровчанин. Дети, страдающие тяжелыми заболеваниями сердца, получили в Пучоне второй шанс на жизнь. Главный вклад в это направление сотрудничества внёс президент клиники Пак Ён Гван, и его заслуги были отмечены три года назад присвоением звания «Почётный гражданин Хабаровска».

Результатом сотрудничества администрации города Хабаровска и Фонда развития промышленности города Пучона стало ежегодное участие корейских предприятий строительной

отрасли в выставке «Архитектура и стройиндустрия Дальневосточного региона». Участвуя в этой выставке, южнокорейский бизнес демонстрирует новейшие разработки продукции строительной отрасли Пучона, устанавливает сотрудничество с российскими компаниями.

Реализуется программа обмена делегациями жителей городов Хабаровска и Пучона. Участвуя в этих проектах, горожане посещают зарубежный город-побратим в качестве туристов, имея также возможность принять участие в крупнейших культурных мероприятиях, проходящих на момент визита в городе побратиме.

В июне текущего года в музее Хабаровска прошла выставка, посвященная



10-летию побратимских связей с Пучоном, открытие которой состоялось 3 июня 2012 года в городском Дворце Культуры. В связи с этим событием в Хабаровск прибыли 47 представителей города Пучон. В их числе и официальная делегация, которую возглавлял мэр Пучона – Ким Ман Су.

В числе делегации также были три танцевальных коллектива из Пучона, которые показали все свое мастерство на концерте, прошедшем сразу после



выставки. Вместе с ними своими номерами зрителей радовали и хабаров-

ские коллективы. Сидя в зале и глядя на выступления, можно было прочувствовать весь колорит русской и корейской культуры. Надеемся, эта встреча была не последней, наши города-побратимы и дальше будут радовать нас своими не только международными, но еще и культурными, творческими успехами!

В будущем планируется дальнейшее развитие сотрудничества в разных областях культуры и образования, экономики и медицины, туризма и торговли, науки и техники, спорта. Хабаровск готов на продолжение дальнейших тесных связей с южнокорейским побратимом!



Развитие образования в Корее



Вера Колягина

В наше время образование очень важно для человека. Оно определяет его место в жизни и обществе. Существуют разные системы образования, в каждой стране свой принцип обучения, к примеру, мы привыкли, что в России 11-летнее образование, основанное на достаточно строгой дисциплине. Но какая система образования в Корее?

Корея делится на две республики: Северная и Южная, причём образование преподносится в них по-разному.

Образование в Южной Корее

В Южной Корее государственные административные органы четко выстраивают и контролируют весь образовательный процесс с ранних лет ребёнка и до его последнего года в старшей школе. Наибольшее предпочтение отдается математике, корейскому и английскому языкам, точным наукам и наукам об обществе. Физической культуре не уделяется особого внимания, поскольку она не считается образовательным предметом, как

следствие, у многих школ отсутствует должный спортивный инвентарь. Южная Корея была первой страной, обеспечившей высокоскоростной доступ к Интернету во всех образовательных учреждениях от начальных школ до ВУЗов.



Учебный год поделен на два семестра. Первый начинается в марте и заканчивается в середине июля, второй начинается поздним августом и заканчивается в середине февраля. Летние каникулы проходят в период с конца июля до сентября, а зимние — с конца декабря и до начала февраля, а, помимо этого, имеется короткий период выходных дней в феврале. Все это сделано в силу климата страны.

Программа начальной школы включает обучение по девяти предметам: этике, корейскому языку, обществове-

дению, математике, естествознанию, физкультуре, музыке, изобразительно-му и прикладному искусству. В мире находится не так много желающих досконально знать корейский язык, поэтому в стране распространено также повсеместное изучение английского, начиная с начальной школы.



Закончив начальную школу дети в возрасте от двенадцати до четырнадцати лет, проходят обучение в средней школе с седьмого по девятый классы. Программа средней школы состоит из 11 основных предметов, ряда предметов, изучаемых по выбору, а также факультативных занятий. Технические и профессионально-технические специальности изучаются по выбору теми учащимися, которые намерены пойти работать в этой специальности после школы.

В Республике Корея действуют два вида средней школы повышенной ступени: общая и профессионально-техническая. Желающие поступить в профессионально-техническую шко-

лу повышенной ступени принимаются на основании результатов экзаменов. Учебная программа таких школ наполовину состоит из общих и наполовину из специальных предметов.

Учащиеся 11-го класса общих средних школ повышенной ступени изучают гуманитарные предметы, общественные и естественные науки или проходят профессиональную подготовку. Хотя профессиональное обучение предлагается школьникам как предметы по выбору, в основном программа обучения в данных школах направлена на подготовку к поступлению в университеты.



Что же касается сектора высшей школы, то в Южной Корее существует несколько типов высших учебных заведений. Это колледжи и университеты, педагогические университеты, в которых курс обучения составляет четыре года (шесть лет в медицинских и стоматологических колледжах), двухгодичные профессионально-технические колледжи, заочные университеты, открытые университеты, а также

различные двух- и четырёхгодичные учебные заведения со статусом колледжа, такие как школы медсестер или духовные семинарии. При населении в чуть менее 49 млн. человек в стране насчитывается 355 высших учебных заведения, в которых обучается 3 млн. 360 тысяч студентов. Огромное число, не правда ли? Однако, если сравнить с Россией, в которой при населении 134 млн. человек, всего 1061 вузов и 7025 тыс. студентов, это число кажется не таким уж и большим.

Образование в Северной Корее

В указе от 19 августа 1982 г. президент КНДР в очередной раз подчеркнул, что “Образование - дело исключительной важности, от которого зависят судьбы государства и нации. Лучшая постановка дела просвещения гарантирует воспитание нового, подрастающего поколения достойными людьми коммунистического склада, активное проведение революции и решение задач построения нового общества”.

Образование в Северной Корее управляется правительством и обязательно до вторичного уровня. Оно охватывает один год дошкольных, четыре года первичного образования и шесть лет среднего образования. Государство предоставляет студентам не только инструкцию и образовательные услуги бесплатно, но также униформы

и учебники. Дошкольным воспитанием и обучением в Северной Корее охвачены все без исключения дети. Свыше 2 млн. мальчиков и девочек ходят в 19300 детских сада и 28500 яслей на полном государственном обеспечении. Также, к настоящему моменту функционируют около 5000 начальных школ и приблизительно столько же полных средних школ.



Начальную школу дети посещают с шести до девяти лет. Среднюю - с девяти до шестнадцати.

Высшее образование не обязательно в Северной Корее. Оно составлено из двух систем: академическое высшее образование и высшее образование для дальнейшего образования. Академическая система высшего образования включает три вида учреждений: университеты, профессиональные школы и технические школы. Аспирантуры для основных и докторских исследований уровня присоединены к университетам, и для студентов, которые хотят продолжить их образование.

Северная Корея - одна из большинства грамотных стран в мире, со средней нормой грамотности 99 %.

Ханбок как часть корейской культуры

Юлия Чириканова



Ханбок является традиционным костюмом жителей Кореи. Обычно ярких цветов, простых линий, без карманов. В наши дни ханбок одевается, как правило, во время национальных традиционных празднований (Чусок — праздник урожая, Лунный Новый год) и семейных торжеств.



Ханбок в переводе означает “корейская одежда”. Это слово обозначает и объединяет традиционную одежду, которую корейцы носили на протяжении нескольких веков. В ханбоке, который можно считать “лицом корейцев”, выражены философские взгляды и эстетические вкусы народа. Ханбок также является национальным костюмом, через который корейцы часто выража-

ют свою самобытность и свое чувство национального единства.

Самое раннее изображение ханбока можно обнаружить на фресках в древних гробницах периода Когуре (37г. до н.э.-668г. н.э.) На этих настенных росписях мужчины и женщины изображены в длинных чогори (общее название для мужских и женских кофт), выпущенных поверх штанов (пачжи) или юбок (чхима).

Одежда эпохи королевства Пэкче (18г. до н.э.-660г. н.э.) и Силла (57г. до н.э.-668г.н.э.) в целом сохранила свою форму, но при этом были некоторые отличия в размерах и ширине одежды, ее цветовой гамме и таких аксессуарах, как головные уборы.

Для участия в государственных церемониях король, королева и чиновники использовали официальную одежду, которая подверглась наиболее сильному внешнему влиянию. К разряду официальной одежды короля относились парадное платье, королевская мантия с изображением дракона, одежда красного цвета для приема чиновников, ритуальная одежда. Имелось широкое разнообразие головных уборов и обуви. Мотивами дракона с тремя лапами разрешалось украшать одежду и предметы, принадлежащие

старшему сыну наследника престола. Чиновников также можно было различить по узорам и орнаментам, вышитым на груди и спине их верхних халатов: гражданские чиновники предпочитали изображение журавля, а военные чиновники украшали свою одежду вышитыми рисунками тигра.

Чем большее число журавлей или тигров было на костюме, тем выше был статус его хозяина. Цвет также был символом социального положения: одежда желтого цвета была предназначена только для императора, красного - для короля, темно-красного - для наследника престола, а ткани фиолетового, темно-синего, зеленого цветов использовали чиновники в зависимости от их рангов.

Основные компоненты ханбока чогори и чхима имеют простой крой: каждый моделируется из одного куска ткани, но готовый костюм приобретает объемный трехмерный силуэт. Конструкция ханбока достаточно проста, и он хорошо подходит к любой фигуре. Объемные формы костюма прекрасно приспособлены для жизни в традиционном корейском доме, где принято сидеть на полу. Ханбок придает человеку достоинство и элегантность. Простой по форме ханбок в зависимости от ситуации приобретает разные виды, а мягкие складки служат эстетическим элементом, создающим красивый зрительный образ.

Женский головной убор чоктури, головной убор невесты хвагван, украшение норигэ, веер пучхе и другие ук-

рашения имели декоративные детали в виде кисточек, металлических пружин с фигурками, подвесок из бусин, которые во время движения человека мелко дрожали и переливались. Красоту ханбока можно почувствовать в гармоничном сочетании прямых и изогнутых кривых линий, которое свидетельствует о глубокм уважении к природе. Кривые линии появляются в очертаниях тела человека, в различных частях чогори, в подвижных элементах. Кривые линии в зависимости от периода времени приобретают разный вид.

Многие считают, что ханбок в основном-это одежда белого цвета, потому что корейцы настолько любят этот цвет, что некогда их даже называли “людьми в белых одеждах”. Белый цвет называли также “простым цветом”, означая цвет самой необработанной ткани и исключая любое участие человека. Для белого цвета характерны свобода и естественность. В белом верхнем халате, сшитом из рами, есть элегантность и глубина. Корейцы любят также такие цвета, как светло-серый, бледно-зеленый (яшмовый), желтая охра, которые напоминают им белый



цвет. С другой стороны, заметно проявляется любовь к сочетанию контрастных цветов. Так полосатые рукава выглядят контрастно по отношению к основным цветам.

Мужской костюм представляет собой свободное кимоно, обычно неяркий или темный, наверное, чтобы подчеркнуть яркость женского костюма. Обычно у мужчин есть невзрачный головной убор, сочетающийся с корейским кимоно, а у женщин в костюме очень красивая заколка с цветком.



Корейские боевые искусства



Семён Головин

История боевых искусств в Корее насчитывает около двух тысяч лет, начинаясь с эпохи Трех государств (I-VII вв.), когда на территории Корейского полуострова существовали три королевства — Когуре, Пэкче и Силла. В каждом из них имелись свои системы боевой подготовки. На формирование и развитие корейских боевых искусств сильное влияние оказала китайская традиция. Я хотел бы более подробно рассказать боевом искусстве «чхарек».

Боевое искусство чхарёк ныне яв-

ляется практически утраченным. Этот вид боевых искусств, развитый среди отшельников получил название «чхарек» («заимствование силы»). Термин «сонин» (отшельник) переводится как «совершенный человек». В основе системы духовного и физического совершенствования отшельников лежала концепция единства человека и природы. Все существование отшельника в горах подчинялось естественным природным ритмам и законам. Суровые условия жизни сочетались с интенсивными медитациями, например, под ледяными струями водопада. Постепенно тело человека становилось нечувствительным к зною и хо-

лоду, он мог подолгу обходиться без пищи и сна, человек обретал звериную чувствительность и интуицию, но его дух оставался спокоен. Отшельник приобретал способность к целительству, ясновидению и гипнозу. Слияние с природой давало ему возможность черпать энергию из неиссякаемого источника и использовать ее, в частности, для самозащиты.

Единственным источником сведений по чхарёк служит книга ЁкБальсана "Рукопашный бой по системе чхарёк", изданная в Республике



Корея в 1985 году. Ее автор родился в 1922 году в провинции Чхунчхон, в 1946 году удалился в горы желая постичь чхарёк. Кто был его наставником - неизвестно. В настоящее время более популярным видом единоборств

является Тхэквондо.

Тхэквондо — корейское боевое искусство, упоминается в древних рукописях. На королевских гробницах династий Когуре (37 год до н.э. - 668) изображены воины, выполняющие отдельные приемы в стойках, характерных для современного тхэквондо. В 1 веке в государстве Силла корейского полуострова был основан военно-религиозный институт хваранов. Овладение искусством поединка было необходимым для каждого хварана. Помимо боевых искусств они изучали историю, буддистскую философию, конфуцианство, социальную этику. По сути это был древний аналог кадетских корпусов. Но во время японской оккупации Кореи (1910-1945), все аспекты корейского традиционализма попали под фактический запрет. Включая и тхэквондо. Корейцы получили право заниматься под руководством японских мастеров, изучая японские единоборства. Однако, тхэквондо, тем не менее, не было окончательно забыто, хотя в конечном итоге дальнейшим его развитием занимались корейцы, получившие подготовку в области карате и пр. японских техник рукопашного боя. Характерные особенности тхэквондо - это тот факт, что 70% техники выполняется ногами. Сверхзадачей тхэквондо в древности было выбивание всадника из седла. Слово «тхэквондо» складывается из трёх слов: «тхэ» — нога, «квон» — кулак (рука), «-до» — искусство, путь тхэквондо, путь к совершенствованию (путь руки

и ноги). По определению Чхве Хон Хи, «тхэквондо означает систему духовной тренировки и технику самообороны без оружия, наряду со здоровьем, а также квалифицированным исполнением ударов, блоков и прыжков, выполняющихся голыми руками и ногами для поражения одного или нескольких соперников».



Тхэквондо - вид боевого искусства, не знающий равных по мощности и эффективности техники. Составляющие это искусство дисциплина, техника и дух являются средствами развития у занимающихся чувства справедливости, твердости, гуманизма и целеустремленности. Именно духовная культура отличает истинного мастера от дилетанта, совершенствующего только технические аспекты боевого искусства. Понятие “тхэквондо” включает также образ мышления и жизни, проявляющиеся, в частности, в овладении капля за каплей высокой моралью, концепцией и духом самодисциплины. Тхэквондо - это почти что культ.

Тхэквондо позволяет слабому по-

лучить мощное оружие, овладеть уверенностью в себе для того, чтобы быть в состоянии защитить себя и других.

Неправильное применение тхэквондо может привести к летальным исходам. Для того, чтобы предотвратить это, необходимо постоянно акцентировать внимание на совершенствовании моральных качеств занимающихся.

Что касается представительниц прекрасного пола, то они несомненно найдут тхэквондо неоценимым в случаях, когда возникает необходимость освободиться от домогательств некоторых назойливых мужчин. В подавляющем большинстве случаев рассказы о том, что женщина смогла постоять за себя, воспринимаются как небылицы. Однако, овладев техникой тхэквондо, женщины действительно смогут это сделать.

В тхэквондо имеется множество эффектных трюков: разбивание ударом ноги толстой доски, закрепленной на высоте 3 м; разбивание ребром ладони двух кирпичей; разбивание ударом кулака пачки сосновых досок толщиной



18 см;

- последовательная атака двух целей одной и той же ногой в прыжке и т.д.

- Постоянно занимающиеся тхэквондо, а также мастера этого вида единоборств, выполняют свои действия автоматически, ни на секунду не задумываясь. Можно сказать, что их действия превратились в условные рефлексy.

Даже если заниматься тхэквондо только с оздоровительной целью, то полученное в процессе занятий наслаждение полностью оправдывает затраченное время. “Оздоровительное” тхэквондо одинаково пригодно для молодых и пожилых, женщин и мужчин.

Крупнейшими федерациями тхэквондо являются Международная федерация тхэквондо, основанная в 1966 году, и Всемирная федерация тхэквондо (WTF), основанная в 1973 г. В 1980 году Всемирная федерация тхэквондо получила признание Международного олимпийского комитета.

Дальний восток по праву считается важнейшим центром восточных единоборств. 23 сентября на Комсомольской площади города Хабаровска прошел Фестиваль боевых искусств 2012,

посвященный 75-летию со дня основания центрального района г. Хабаровска. В фестивале приняли участие организации и клубы: Региональная Общественная Организация «Федерация Тхэквондо ВТФ Хабаровского края»,

Зрители посмотрели показательные выступления различных направлений единоборств города Хабаровска! После показательных выступлений гости фестиваля смогли лично испытать приемы самообороны, технику рукопашного боя, карате, тхэквондо, айкидо, кудо, кендо и многих других боевых искусств. Самые маленькие зрители, а так же их папы и мамы приняли участие в веселых эстафетах и выиграли призы подготовленные детским спортивным центром «Юни-лаб».

В настоящее время на территории Хабаровска работает большое количество центров, специализирующихся на изучении восточных единоборств. Российская школа тхэквондо во всем мире считается довольно сильной. Такие школы являются довольно популярными среди молодежи, которая старается держать тело и дух в тонусе.



Достопримечательности Кореи



*Дарья Николаева,
Артем Котляревский*

Корейцы называют свою страну «Чосон», что значит «Страна утренней свежести». Корея имеет многовековую историю и культуру. Возвышаясь посреди 12-ти полосных автодорог, затенённый эстакадами, Корея имеет глубоко скрытую историю многовековых храмов, дворцов, пагод и садов. Дух прошлого витает в лабиринтах улочек городов. Культурное наследие Кореи безгранично. В городах много памятников старины и внушающая восхищение современная архитектура. Несмотря на то, что

люди появились на территории современной Кореи около 70 тыс. лет назад, история Южной и Северной Кореи начинается совсем недавно – в 1945 г., когда был подписан договор о разделе сфер влияния. В соответствии с решениями Тегеранской и Потсдамской конференций войска США заняли юг полуострова – Южная Корея, в то время как северная его часть оказалась в руках СССР – Северная Корея. После войны 1950-1953-х гг. Корея разделилась окончательно.

Южная Корея

Сеул заслуженно прославился своими дворцами. Дворец Джеонгбокгунг – самый известный из них, построенный в начале правления династии Джосеон. Дворец состоит из нескольких зданий. Здесь находится одна из самых красивых пагод в стране и величественный двухэтажный тронный зал. Национальный Народный Музей на территории дворца рассказывает о



Дворец Джеонгбокгунг

жизни корейского народа на протяжении веков. Ещё один примечательный дворец - Дворец Чанггвеонггунг, построенный в 1104 году. Когда-то это был летний дворец правителей, японцы превратили его в парк, но здесь сохранилось множество свидетельств правления династии Джореоу, таких как астрономические приборы, ботанический сад и каменные мосты. Напротив дворца, через пешеходный мостик находится Храм Джонгмио, где находятся записи о рождении всех 27 королей династии Джосеон.



Дворец Чанггвеонггунг

Если вам интересно поговорить с местными жителями, отправляйтесь к юго-западу от Чанггвеонггунг в парк Тэпгол, где вы встретите множество пожилых добродушных людей, сидящих повсюду и беседующих о погоде. Это место, где была впервые прочитана Декларация о Независимости в 1919 году, настенные росписи вокруг парка посвящены освободительному движению корейского народа. Парк назван в

честь мраморной пагоды (тэпгол), находящейся на его территории.

Тондэмун (большие восточные ворота, в буквальном переводе «ворота восходящей доброты»). Ворота в центре Сеула, один из символов города. В корейском языке «Тондэмун» означает «великие восточные врата», это название было дано из-за главных восточных ворот в стене, окружавшей Сеул во времена правления династии Чосон. Тондэмун был построен во время правления короля Тхэджо в 1398 году, реконструирован в 1453 году, а современный облик обрёл в 1896 году. На сегодняшний день территория вокруг Тондэмуна существует «Тондэмунский рынок». Он включает в себя престижные торговые районы, а также несколько подземных магазинов, киосков и рынков, открытых в течение большей части дня.

Намдэмун. Южные ворота — один из старейших архитектурных памятников Сеула, построенный в 1398 году, входящий в список национального достояния Кореи под первым номером. Строительство ворот Намдэмун началось во время правления династии Чосон в 1395 году в рамках строительства крепостных укреплений и завершено в 1398 году. В то время они получили название Намдэмун - великие южные ворота. Эти ворота являются старейшим деревянным зданием в Сеуле. В начале XX века японские колониальные власти Кореи под предлогом развития транспортной инфраструктуры Сеула снесли большую

часть крепостных стен, окружавших центр города, оставив только Ворота Намдэун и Тондэун (восточные ворота). Во время войны в Корее ворота пострадали, и в 1961-1963 годах была проведена обширная реставрация ворот. 20 декабря 1962 года воротам Намдэун был присвоен статус национального достояния Кореи № 1.

Кёнбоккун самый крупный из пяти больших дворцов, построенных в эпоху Чосон. Его общая площадь - 410 тыс. квадратных метров. Здесь регулярно проводят смену караула королевской гвардии - красивое, представление, неизменно привлекающее туристов. В центральную дверь мог входить только сам король, высокопоставленные чиновники - в две боковые двери. Одно из двух основных зданий комплекса - Кынджонджон или Кундж



Дворец Кёнбоккун

онджон, императорский тронный зал.

Здесь короновались корейские монархи и здесь они вершили государственные дела. Второе знаменитое здание комплекса - живописный павильон Кёнхверу.

Название можно перевести как «па-

вильон радостных встреч» или «радостного объединения». Это большая, открытая беседка, построенная посередине пруда на 48 гранитных колоннах. В этом павильоне корейские короли принимали посланников и устраивали пиры. Павильон можно считать одним из символов Кореи: он изображен на банкноте достоинством 10000 вон. На территории комплекса расположен также Национальный этнографический музей Кореи.

Мост «Фонтан радуги» (Панпхо) самый длинный мост—фонтан в мире (длина — 1140 м). В отличие от обычных фонтанов, бьющих вверх, струи Фонтана радуги направлены в стороны и вниз. Вода забирается и выливается в реку Ханган.

Сеул славится не только достопримечательностями, но и своим добрым гостеприимством, поэтому его жители всегда с радостью принимают туристов, открывая для них каждый раз новый, современный и красивый город.



Мост «Фонтан радуги» (Панпхо)

Северная Корея

Подобно родственному Югу, Северная Корея имеет множество изящных национальных парков, и что особенно впечатляет, так это большое количество древних сооружений. С учетом того, что страна была почти полностью разрушена во время Корейской войны 50-х годов и многолетнего правления коммунистического режима, это вызывает, по меньшей мере, удивление и уважение.

Столица страны, Пхеньян – спроектирован в духе прогресса, дисциплины и четкой планировки. Здесь нет привычного облика шумной азиатской



Триумфальная Арка

столицы, изобилующей уличными лоточниками и рекламой, потоками машин и велосипедов. Один из главных памятников столицы – Триумфальная Арка, которая отмечает место, где Ким Ир Сен произнес свою речь о сплочении и независимости нации после разгрома японских оккупационных войск

в 1945 г. Это сооружение на три метра выше, чем его знаменитый аналог в Париже.

Стадион имени Ким Ир Сена (один из самых больших в мире), а также Статуя Шолиме – бронзовый Пегас, символизирующий “продвижение Севера по пути прогресса и процвета-



Стадион имени Ким Ир Сена

ния”, оба заслуживают внимания. В столице большое количество музеев и памятников. Здесь туриста ожидает, наверное, самое большое потрясение – целую аудиторию, разом поворачивающей головы, все как один человек, чтобы рассмотреть невиданное здесь зрелище – иностранца.

Кувольсан (“Девять Лунных Гор”) – район наиболее захватывающих гор на западном побережье страны. Несколько дорог и пешеходные тропы обеспечивают доступ к двум из главных пиков, двум живописным долинам, каскаду небольших водопадов, горячим источникам, а также к древ-

ним стенам крепости и целому комплексу святынь и дворцов периода королевства Силла.

Потухший вулкан Пэктусан (2744 м.) на корейско-китайской границе, в 350 км. к северо-востоку от Пхеньяна – самый высокий пик на Корейском полуострове. Это величественное место окружено обширной дикой местностью, а главный пик круглый год покрыт слоем светлой пемзы и снегом. Название горы означает “Главная

Белая Гора”.

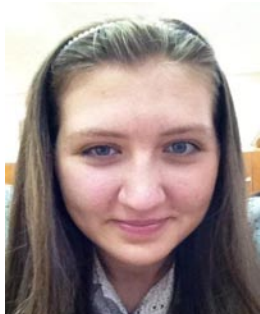
Огромное кратерное озеро Чонджи (“Озеро Небес”) находится практически на самой вершине, окруженное голыми скалистыми склонами. Пэктусан – одно из самых глубоких альпийских озер в мире, и хотя оно “питается” двумя горячими источниками с температурой воды около +60 С, воды озера считаются также и одними из самых холодных в мире



Потухший вулкан Пэктусан и огромное кратерное озеро Чонджи

История развития Корейской культуры

Ксения Соколова



Археологические находки говорят, что люди появились на территории Корейского полуострова порядка 70 тысяч лет назад. По легенде первое корейское государство было основано сыном женщины-медведицы и небожителя Тангуном в 2333 году до н.э. С этих времен уже можно проследить культурное становление страны. Пережив множество времен и государств таких, как времена доисторической Кореи и ранних государств, эпоху троецарствия, Корё, Чосон... и так вплоть до современности, корейский народ развивал свою культуру, обогащал знания об окружающем мире, создавал шедевры культуры и просто жил.

В культуре Кореи можно проследить безусловное влияние Китая и Япония. Но если быть точней, на развитие Кореи во времена Корё, Юаньская империя имела колоссальное влияние. В последствии во времена позднего Чосон, Япония почти полностью подчинила себе Корею, которая в последствие входила в состав Японской империи.

Традиционная корейская культура

разнообразна, она сложилась благодаря народному творчеству, искусству ученого сословия и янба, дворянского сословия. Так же во многом сложившимся сферам культуры помогли и различные слои населения такие как, корейские гейши, кисен.

Одной из важных составляющих корейской культуры являются танцы.



Корейский национальный танец

Предком традиционных танцев являются шаманские ритуалы пятитысячелетней давности и сегодня варьирует от народного танца до разных форм адаптированного современного танца. Во время средневековых корейских династий Корё и Чосон корейский танец развивался за счет поддержки королевского двора, различных акаде-

мий и даже официального министерства при правительстве. Хотя народные танцы и произошли из низких слоев населения, многие его виды стали считаться высоким искусством.

Другой пласт танцевальной культуры Кореи — народный крестьянский танец, дошедший до наших дней и исполняемый сейчас фольклорными коллективами. Атрибутами танца являются длинный волнистый шелковый шарф снежно-белого цвета, а также барабаны, шляпы, мечи и т. д. А в большом танце с барабанами фигурирует огромный барабан, который может быть больше чем сам исполнитель.

Из-за культурных репрессий во время японского колониального управления, иногда называемого культурным геноцидом, большинство танцевальных академий было закрыто, и множество видов танцев исчезло или же было изменено. Однако, некоторые из основателей современной корейской танцевальной школы, привнесли в современный танец народные элементы, кроме того, хранили корейские танцевальные традиции, содействуя современному возрождению корейского народного танца. Сейчас во многих университетах Кореи народный танец преподаётся как академический предмет, причём эта практика в начале XXI века распространилась и на некоторые зарубежные университеты. Лучшие танцоры были признаны «Живыми национальными сокровищами», им поручено вести танцеваль-

ные классы и передавать свой опыт подрастающим поколениям.

Другой важной составляющей корейской культуры является музыка.



Каягым - корейский народный музыкальный инструмент

Музыка Кореи — это традиционная корейская музыка, которая включает в себя народный, вокальный и ритуальный музыкальные стили, принадлежащих корейской нации. До сих пор в Кореи существуют две, отличающиеся друг от друга, музыкальные культуры: традиционная музыка — кугак и западная музыка — янак.

Корейская народная музыка — разнообразна и сложна, но все её формы содержат набор ритмов, и широко определяют набор мелодических тональностей.

Народные песни намдо (провинции Чолладо отчасти Чхунчхондо), в отличие от песен других регионов, очень богаты и драматичны, и знамениты таким жанрами, как пхансори и санджо, чья родина регион Намдо. Некоторые народные песни намдо исполь-

зовались в пхансори или развивались профессиональными певцами, которые включали их в свои репертуары. Народные песни чеджу исполнялись на острове Чеджудо. Они наиболее многочисленны, чем народные песни в других регионах Кореи и примерно 1600 песен дошли до наших дней.

Корейская придворная музыка, сохранившаяся до наших дней, уходит своими корнями в период появления династии Чосон в 1392 году. В настоящее время исполняется достаточно редко, хотя существуют финансируемые государством организации, которые стараются сохранить этот стиль корейской музыки. Существует три типа придворной музыки. Один из них — аак, пришёл из китайской ритуальной музыки, другой является исключительно корейского происхождения и называется хянак, а последний — это сочетание корейского и китайского влияния, который получил название танак.

Традиционные корейские музыкальные инструменты можно разделить на 3 крупные группы: струнные, духовые и ударные.

Как и все народы мира, корейцы начали заниматься живописью с доисторических времен. Самые ранние изображения были обнаружены в гробницах периода королевства Когурё, они относятся к четвертому столетию. В живописи этого периода, которая явно испытала влияние буддизма, уже используется техника ретуширования. Академия живописи была осно-

вана в начале периода Коре. Учились в ней как образованные представители высших слоев общества, так и профессиональные художники. Тематика картин была разнообразной и выходила за пределы буддийских сюжетов, которые преобладали в более ранний период. Художники писали портреты, пейзажи, животных и Четыре благородных растения: сливовое дерево, хризантему, орхидею и бамбук, которые олицетворяют четыре добродетели. Так же как и каллиграфические работы, рисунки выполнялись кистью и тушью на бумаге или шелке.

Мир корейской живописи знает множество талантов и даже гениев, и Ким Хон До (1745-1806) признан одним из лучших. Его пейзажи прина-



Ким Хон До

длежат к выдающимся образцам корейской реалистической школы, его портреты вызывают восхищение. Но прежде всего он - ведущий художник возникшей в поздний период Чосон школы жанровой живописи, которая изображает жизнь простолюдинов.

Именно поэтому Ким Хон До наряду с Ан Геном и Чан Сон Опом считаются тремя великими мастерами эпохи Чосон.

Однако великолепные традиции корейской живописи стали угасать



Син Юн Бок

в XIX в. и XX в. с проникновением в Корею иностранных новых стилей живописи. А затем дали о себе знать разрушительные последствия братоубийственной Корейской войны.

Полные разочарования, подавленные суровой послевоенной действительностью художники послевоенного периода начали активно овладевать широко распространенной во французской живописи той эпохи эстетикой экспрессионизма. С тех пор корейские художники работают в нескольких направлениях современной живописи, включая и минимализм. Мастера кисти экспериментируют в поисках новых изобразительных решений и в то же время стараются сохранить старые

традиции.

Современная культура связана с XX в. и называется «Корейская волна».

Корейская волна или халлю начала свое зарождение с золотого века корейской кинематографии, который длился около десяти лет, с начала девяностых годов прошлого века до двух тысячных. На данный момент Корея знаменита своей музыкой, которая называется к-поп.

Но в начале истоков стоят самые известные корейские сериалы, так называемые дорамы. Наверное, самым главным сериалом Кореи можно считать «Песочные часы», в котором рассказывается о нестабильной ситуации в семидесятых годах, нельзя не отметить то, что заглавной музыкальной темой к данному сериалу, является русская песня о войне «Журавли». Одним из первых проявлений поп-культуры является дорама «Звезда души моей», в которой можно увидеть историю Золушки на корейский лад. Говорят, что во время показа последней серии этого сериала все улицы в городах Кореи были пусты, что доказывается необычайно высокий рейтинг просмотров.

Если спросить у корейца какой самый главный сериал Кореи одни назовут «Песочные часы», другие же будут рьяно доказывать, что это «Зимняя соната». И действительно, тот сериал имел небывалый успех, он был показан во многих странах мира, так же и на русском языке. «Зимняя соната» имеет аниме адаптацию, а остров, на

котором проводились съемки, до сих пор является местом для посещения туристов, как и кафе «Принц» из одноименного телесериала. С продвижением корейских дорам в мире, многие были экспортированы в различные страны, включая Россию.

На данный момент главным продуктом корейской волны является музыка, в отличие от того что было двадцать лет назад. Одной из самых значительных дат является дебют бойз-бенда Н.О.Т. в 1996 году, именно их называют первым поколением айдолов. Тысячи фанатов носившие белые дождевики с символикой этой группы, получили удар, когда группа распалась 2001 году.

Что же сделали участники Н.О.Т.? Они открыли новый мир. С момента их первого появления, Корея начала развивать культурную сферу в этом направлении. За последние шестнадцать лет появилось и исчезло множество групп и сольных исполнителей. К слову будет сказать, что именно групп, как женских, так и мужских преобладающее количество в сравнение с соло-певцами. Появились такие легендарные группы, как DBSK, которые попали в Книгу рекордов Гиннеса за самый большой в мире фан-клуб, гениальные Big Bang, с собственными написанными песнями, удивительные Girls' Generation и Kara. Среди сольных исполнителей на данный момент самыми популярными являются IU, BoA, Rain и, бесспорно, Psy.

О Psy можно сказать, что на данный

момент он является главной звездой Кореи, на улицах страны можно услышать его хит Oppa Gangnam Style. Известно, что корейская волна по миру распространяется не равномерно и в основном за счет Интернета. Но Psy



Psy

стал не просто очередным исполнителем, а феноменом. YouTube помог Psy стать всемирно известным, чего пытались добиться множество корейских исполнителей с промоушенами в Америке, ему удалось сделать всего с помощью одного клипа выложенного в Интернете.

Но что же такое корейская волна в России? Многие могут не осознавать, но к-поп довольно популярен в нашей стране, что доказывает приезд таких групп как SHINee и Sistar в Москву. Возможно, сейчас халлю в России распространено не так как в других странах мира, но его распространение увеличивается, чему поспособствовал Psy.

Выставки и фестивали корейской культуры в Хабаровске

Алена Леонова



В рамках укрепления отношений между Кореей и Дальним Востоком в Хабаровске проводятся выставки и фестивали Корейской культуры.

В Городском музее истории в честь десятилетия побратимских связей Хабаровска и южнокорейского города Пучона открылась специальная экспозиция. Посетив выставку, хабаровчане могли посмотреть на исторические экспонаты, связанные с корейской культурой и историей.



Специальная экспозиция

Церемония открытия экспозиции прошла в рамках мероприятий, посвященных Дню города. В ней приняли участие хабаровский мэр Александр Соколов и мэр Пучона Ким Ман Су. В небольшом зале музея представлены более 60 предметов, которые были подарены муниципалитетом корейского города три года назад. Среди них национальный костюм короля – ханбок. Это атласный халат, шарф и пояс с вышитым орнаментом. Посетители смогут увидеть и наряд для королевы, вместе с которым выставлено и украшение для прически, а также национальные костюмы для мужчин, женщин и детей.

На выставке представлены сувениры, изготовленные из яичной скорлупы. Это очень изящные вещицы тонкой работы, требующей особого мастерства. Хабаровчане, посетившие музей в выходные, смогли полюбоваться изображенными на фотографиях видами Пучона. Хранится здесь и соглашение о побратимстве, подписанное 24 июня 2002 года. После открытия выставки в зале Городского дворца культуры прошел концерт, в котором приняли участие творческие коллективы из Хабаровска и Пучона.

С 12 по 22 июля в Дальневосточном

художественном музее в Хабаровске также проводилась выставка декоративно-прикладного искусства.

Изобразительное искусство Корейской Народно-Демократической Республики имеет длительную историю и является важной составной частью корейской культуры. Именно поэтому, в желании шире раскрыть культурный мир своих соседей по Тихоокеанскому региону, Дальневосточный



Корейская вышивка

художественный музей предоставил свои выставочные пространства для экспонирования произведений декоративно-прикладного искусства современных мастеров КНДР.

Предмет особого внимания и восхищения посетителей — корейская вышивка. Она является одним из наиболее известных видов национально-го искусства, в котором мастерицы на протяжении многих столетий создавали и развивали оригинальные приёмы ручного вышивания. На выставке в музее представлены вышитые шёлком картины, выполненные мастерицами в

тонкой, изящной и одновременно реалистической манере. Природные пейзажи, изображения животных, птиц и цветов являются излюбленными темами творчества корейских вышивальщиц. Многие из них удостоены национальных и международных премий и медалей. Талант этих художниц и красоту созданных ими изделий наглядно демонстрируют экспонаты выставки.

Ежегодно в Хабаровске проходит фестиваль корейской культуры. Этот фестиваль уже стал традиционным и проводится в краевом центре более 15 лет. В этот раз он был посвящен 67-й годовщине окончания Второй мировой войны и 67-й годовщине освобождения корейского полуострова.



Корейский фестиваль

Каждый год фестиваль собирает по несколько тысяч человек, включая участников и зрителей. Причем национальный состав не ограничивается только представителями корейской диаспоры города и края.

К празднованиям присоединяют-

ся представители всех национально-культурных центров, работающих в краевой столице, а также простые жители города. Среди почетных гостей всегда присутствуют представители аппарата полпреда в ДФО, правительства Хабаровского края, администрации города Хабаровска, сотрудники дипломатических миссий Республики Корея и Корейской Народно-Демократической Республики, гости из государств Корейского полуострова. В связи с этим фестиваль стал неформальной площадкой, способствующей объединительным процессам на Корейском полуострове.

Огромную помощь в организации фестиваля оказывает южнокорейская некоммерческая организация «Human Club» из г. Тэджон. Благодаря этому



**Выступление ансамбля
“Радость” и гостей из Кореи
на сцене ДК Профсоюзов**

на праздничные мероприятия приглашаются деятели традиционного, классического и современного искусства из Южной Кореи, которые помогают

людям понять истинную самобытность корейской культуры.

Фестиваль проводился в течение двух дней. В пятницу, 17 августа для всех желающих познакомиться с ко-



Корейская кухня

рейской культурой с 18:00 до 20:00 были открыты двери Хабаровского краевого музыкального театра. Там выступили творческие коллективы из г. Тэджон, Республики Корея.

А в субботу на футбольном поле стадиона им. Ленина прошли народные гулянья: всевозможные конкурсы, где разыгрывались призы в разных номинациях, конкурсы песни, национальной одежды, а гурманы смогли отведать блюда национальной корейской кухни. Под занавес фестиваля владение искусством Тхэквондо, в показательном выступлении, блеснули хабаровские спортсмены.

На следующий год Ассоциация корейских организаций Дальнего Востока намерена продолжать укрепление связей корейцев проживающих на территории России с их исторической родиной, и обещала повторить ставший уже традиционным фестиваль, но с новыми идеями и конкурсами.

Великие люди Кореи

Ксения Соколова



Королева Сон Док

Эта королева стоявшая у истоков объединения трёх государств - Когурё, Пэкче и Силла.

Точная дата рождения королевы Сон Док неизвестна. В Исторических записях Трёх государств - говорится, что она являлась старшей дочерью правителя королевства Силла вана Чинпхёна, взойшла на трон в 632 году и правила страной 16 лет. Монархом она стала потому, что у её отца не было сыновей, а по законам того времени унаследовать престол мог кто-то из членов королевской семьи. Для Сон Док, которая возглавила государство на полвека раньше, чем

У Цзэтянь - первая императрица в истории Китая - путь на вершину власти был связан с большими трудностями. Но это не помешало Сон Док занять королевский трон, которого она была действительно достойна, проявив себя мудрой и умной правительницей. В «Самгукюса» - Забытых деяниях Трёх государств - отмечается необычайная проницательность королевы Сон Док.

С первых же шагов своего царс-

тования королева Сон Док показала себя как правительница, заботящаяся о народе. В разные уголки страны она направила своих представителей с заданием построить обсерватории, чтобы помочь крестьянам предсказывать погоду. В 634 году она провозгласила «эру благоденствий» и стала добиваться независимости Силла от китайской династии Тан. Она также построила храм Пунхванса, поддержав тем самым буддизм и обеспечив политичес-



Портрет королевы Сон Док

кую стабильность в стране. Она призывала своих подданных сплотиться в борьбе за суверенитет Силла и способствовала развитию культуры. По её указанию была возведена девяти-ярусная пагода на территории буддий-

ского храма Хванрёнса. Она погибла в 647 году во время поднятого против неё мятежа, который через несколько дней был подавлен.

Правление королевы Сон Док историки оценивают по-разному, но мало кто сомневается в том, что её ум и женская скрупулёзность помогли стране выстоять во всех бедах и потрясениях. До конца своих дней она заботилась о народе и делала всё ради объединения Трёх государств.

Конмин

Этот человек был последним реформатором династии Корё. Длительное время правление Конмина историки несправедливо связывали с падением нравов и разгулом коррупции, забывая, что к управлению страной он пришел в исключительно сложный период. Монголия, мощная на тот момент военная держава, требовала от Корё непомерной дани, и корейцам пришлось вступить в затяжную войну с монголами, чтобы отстоять свой суверенитет. Несмотря на упорное сопротивление сильному противнику, королевство Корё, понесшее огромные человеческие жертвы и опустошенное войной, вынуждено было пойти на заключение мира с монгольской династией Юань. После покорения Кореи монголы понизили титул корёского короля. Монголы также вмешивались в дела королевского двора. От них зависело, кто должен был занять или оставить королевский трон в Корё. Но пришед-

ший к власти король Конмин нарушил эту традицию, чем вызвал противодействие могущественных кланов из проюаньской группировки.

После двух неудачных попыток занять трон Конмин решил, наконец, жениться на монгольской принцессе Ногук, что открыло ему путь к престолу. В 22-летнем возрасте он стал 31-ым правителем Корё и начал проводить курс, направленный против Юань.

В конце XIV века некогда могущественная империя Юань стала приходить в упадок, что позволило Корё продолжить борьбу за независимость. В первый год своего правления ван Конмин отменил монгольские обычаи, насаждавшиеся в Корё, такие как ношение монгольских причёсок и одежды. В 1356 году он разгромил группировку промонгольских чиновников, упразднил монгольское наместничество на северо-востоке и присоединил к Корё значительные территории, ранее захваченные монголами. Реформаторская политика вана Конмина встретила противодействие могущественных кланов из проюаньской группировки.

В условиях противодействия сильных домов, в разоренной внешними набегами стране начатые реформы продолжать стало невозможным. А в 1365 году умерла королева Ногук, всегда поддерживавшая монарха во всех его начинаниях. Король тяжело переживал смерть верной и любимой супруги. Охваченный отчаянием монарх утратил прежний интерес к управлению страной. В 1374 году ко-

роль Конмин пал от рук собственных охранников, сыновей из богатых и могущественных кланов.



Захоронение Конмина

К сожалению, обо всём хорошем, что связано с именем Конмина, - его реформах, его художественном таланте, его беззаветной любви к королеве Ногук – потомки почему-то забыли, и сегодня его чаще вспоминают как несостоявшегося реформиста и монарха, вышедшего из ума в последние годы жизни.

Полководец Чхве Ён

Чхве Ён родился в 1316 году в семье государственного чиновника. Он с детства отличался крепким телосложением и недюжинной силой, не собираясь идти по стопам своего отца. Чхве Ён рано стал увлекаться книгами по военному искусству и учиться приемам рукопашного боя. Его военная карьера началась в то время, когда Корее пришлось отражать нападения японских пиратов. В это время и прославился Чхве Ён, проявивший себя

талантливым и отважным полководцем. Наибольшую известность его имя приобрело в 1352 году, когда войскам под командованием Чхве Ёна удалось подавить мятеж одного из сановников по имени Чо Иль Син, пытавшегося свергнуть короля Конмина и провозгласить себя его преемником.

Чхве Ён активно поддерживал и проводил в жизнь планы короля Конмина по восстановлению суверенитета государства Корё. Вместе с Ли Сон Ге, будущим основателем династии Чосон, Чхве Ён участвовал в операциях по изгнанию с юга Кореи японских



Портрет полководца Чхве Ёна

пиратов. В 1361 году он спас страну от вооруженных отрядов «армии красных голов», вторгшихся в Корею и сумевших захватить столицу Корё. В 1364 году Чхве Ён во второй раз спас королевскую семью, когда юаньский император объявил о смещении вана Конмина и послал войска в Корё для исполнения этого решения. Армия

под командованием Чхве Ёна разбила неприятеля и оттеснила остатки его войск за реку Амноккан.

В 1388 году китайская династия Мин, считавшая себя прямой наследницей Юаньской империи, потребовала передать обширную территорию на севере Корё под юрисдикцию Ляодуна. Тогда Чхве Ён организовал поход на Ляодун, чтобы не допустить отторжения корейских земель. Но дойдя до пограничной реки Амноккан, корёские войска под командованием Ли Сон Ге, главного соперника Чхве Ёна, отказались перейти реку и остались на речном островке Вихвадо. Вернувшись в столицу, Ли Сон Ге устроил переворот и приговорил Чхве Ёна к смертной казни. В 1392 году Ли Сон Ге основал династию Чосон, и династия Корё прекратила существование.

Не стало Чхве Ёна и государства Корё, но имя прославленного полководца продолжает жить в памяти его потомков. Всегда оставаясь верным долгу, Чхве Ён никогда не забывал наставления своего отца: «смотри на золото, как на кусок камня». Люди, которых восхищают его честность и отвага, считают его спасителем страны. Заветы полководца Чхве Ёна живы и поныне, оставаясь источником военной мощи Кореи.

Король Сечжон Великий

Корейская азбука хангыль была создана в 1446 году королем Сечжоном Великим, пользовавшимся огромной любовью простого народа. Он родился в 1397 году и был третьим сыном вана Тхэчжона. Но именно ему достался королевский трон, а не его братьям. Передавая трон Сечжону, король Тхэчжон напутствовал, чтобы

тот принес мир и спокойствие своему народу, поскольку ему самому в свое время пришлось быть безжалостным, чтобы утвердить королевскую власть и заложить основы династии Чосон. Король Тхэчжон видел в своем младшем сыне все задатки, необходимые монарху – образованность, здравый ум и решительность.

С детства Сечжон много читал и проявлял интерес к разным наукам. В 1420 году, на

второй год своего правления, Сечжон основал академию под названием Чипхёнчжон, или «Ассамблею достойных», в которую привлёк талантливую молодежь. «Ассамблея» издала много трудов по различным отраслям знаний, в том числе руководство по земледелию «Нонса чиксоль» и справочник по медицине «Хяньяк чип-



**Портрет
Сечжона Великого**

сонбан». В стенах академии родились законы о налогообложении государственному управлению и уголовному преследованию. В отличие от своего отца государственные дела Сечжон, как правило, обсуждал с учеными, а территорию королевства расширял посредством строительства крепостей и военных постов на северных границах Чосона.

В 1442 году Сечжон Великий изобрел первый в мире дождемер, за два столетия до появления подобного устройства в Европе. Ему также принадлежит авторство в изобретении водяных и солнечных часов, значительно облегчивших жизнь простых людей. Король Сечжон открыл для Кореи китайскую ритуальную музыку, способствовал её распространению и развитию в собственной стране. То, что позволило Сечжону стать величайшим из монархов эпохи Чосон, это – его замечательная философия, благодаря которой стали возможными многие из его достижений и изобретений.

Сечжон Великий часто говорил, что народ составляет основу любого государства. Он много сделал для его блага. Величайшим из них является корейский фонетический алфавит, получивший название Хунмин чоным. До изобретения корейской азбуки простой народ Чосона был безграмотен, поскольку овладение китайской иероглифической письменностью было слишком трудным для простого человека. Чтобы грамота стала доступной широким слоям населения,

Сечжон Великий создал алфавит из 28 букв, начертание которых напоминает положение органов речи человека при произнесении гласных и согласных звуков. Благодаря хангылю, любой человек мог легко записывать слова, сообразуясь с их произношением.

Однако в процессе популяризации хангыля королю Сечжону пришлось столкнуться с серьезным противодействием его противников, опасавшихся, что внедрение национальной азбуки не понравится Китаю, чья культура была широко распространена в Корее в эпоху Чосон. Но несмотря ни на что Сечжон Великий был убежден, что народ должен иметь доступ к грамоте, а страна должна быть более независимой, а, значит, без собственной письменности не обойтись. Преодолев все преграды, в сентябре 1446 года король Сечжон опубликовал, наконец, корейский алфавит. Его появление способствовало повышению грамотности населения и дало толчок развитию национальной культуры.

Король Сечжон Великий умер в 1450 году в возрасте 54 лет. Ему удалось претворить в жизнь идеалы конфуцианской этики и обеспечить процветание Кореи. Чтобы увековечить память этой почитаемой в Корее исторической личности, в прошлом году в Сеуле был установлен памятник Сечжону Великому.

Американский научно-популярный журнал “Discovery” в июне 1994 года назвал корейский алфавит самой оригинальной и эффективной пись-

менностью в мире. А по признанию известных лингвистов – американца Джереда Даймонда и англичанина Джеффри Сэмпсона, корейская азбука является самой научной и одним из величайших интеллектуальных достижений человечества. В этом году корейскому алфавиту хангыль исполняется 564 года. По оценке Оксфордского университета, признанного во всем мире лингвистического центра, из всех ныне существующих на земле письменностей корейский алфавит является самым научным, рациональным и самобытным. В 1997 году он пополнил список Всемирного наследия ЮНЕСКО вслед за английской и японской азбуками.

Ким Хон До

Он родился в 1745 году в Ансане провинции Кёнгидо. С семи лет он стал обучаться у известного в то время искусствоведа Кан Се Хвана.

В 20-летнем возрасте Ким Хон До поступает в Академию живописи Тохвасо, в которой могли учиться только самые талантливые художники. В 1765 году он пишет картину, запечатлевшую один из эпизодов чествования короля Ёнчжо по случаю его 71-летия, которая принесла признание молодому художнику. В 1771 году он создаёт портрет старшего внука короля, будущего монарха Чончжо, а через 10 лет – портрет короля Чончжо.

В 30-летнем возрасте Ким Хон До становится известным художником, и

его назначают в состав правительства. Мало кто из живописцев удостоивался такой части. Находясь на государственной службе, Ким Хон До любил проводить время среди простых людей, охотно посещал гулянья в дни праздников. Увиденное и пережитое самим он переносил на свои полотна.



**Автопортрет
художника Ким Хон До**

Добившийся непревзойдённых высот в творчестве, Ким Хон До не слишком заботился о собственном достатке. Точный год его смерти неизвестен, но последнее из написанных им писем датировано февралём 1805 года. Не найдено и полотен, созданных им после этого. Предположительно, художник умер в 1806 году в возрасте 62-х лет.

Всю жизнь Ким Хон До посвятил изображению реальной жизни своей эпохи. Он продолжает жить в своих замечательных полотнах, которые и поныне волнуют каждого, прикоснувшегося к искусству великого живописца.

Ким Ю Чен - славный сын корейского народа

Елизавета Котова



Прогуливаясь по улицам города, среди больших торговых центров, изысканных бутиков замечаешь «вывески» именовании улиц. Одна из таких улиц – ул. Ким Ю Чена. И многие, наверняка, задумывались, кто такой Ким Ю Чен. Что он сделал важного в своей жизни и в жизни нашего государства? Меня очень заинтересовала эта тема.



Ким Ю Чен (Ким Юген/Ким Югси) – славный сын корейского народа, командир взвода, участник событий на Китайско-Восточной железной дороге.

Ким Ю Чен родился в 1900 году в деревне Чапигоу Суйфунского района Приморского края. Окончил сельскую школу, но дальше учиться не смог: необходимо было содержать семью. Еще юношей он вынес на своих плечах все невзгоды Гражданской войны.

С начала 1921 года Ким Ю Чен стал в ряды активных борцов против иностранных интервентов и белогвардейцев. В партизанских отрядах, в которых приходилось сражаться Ким Ю Чену, его знали и любили как исключительно меткого стрелка, хорошего товарища и храброго воина. В 1929 служил в 76-м стрелковом полку 26-й Златоусовской красной знаменной дивизии командиром взвода. Ким Ю Чен вкладывал всю душу в воспитание бойцов, постоянно заботясь о них.

В знаменитом Дальнереченском рейде 6 марта 1922 года Ким Ю Чен воспользовался замешательством белогвардейцев, взял командование эскадром на себя и смело повел бойцов на позиции врага, чем решил исход боя в пользу партизан.

После гражданской войны Ким Ю Чен продолжал службу в Красной Армии. В 1929 году он участвовал в боях на КВЖД. Там подружился с русским командиром Константином Запари-

ным. Оба были коммунисты, командовали взводами. 2 октября 1929г. во время событий на КВЖД взвод под командованием Ким Ю Чена шел в атаку на укрепленный блиндаж. Чтобы избежать бессмысленного кровопролития, он на китайском языке попытался призвать обманутых китайских солдат сдаться, но в ответ получил оружейный залп, так как оказалось, что в блиндаже были в основном белогвардейцы. Константин Запарин повел свой взвод в атаку на укрепления противника и героически погиб в бою. Стремясь отомстить за смерть друга, атаку продолжил Ким Ю Чен со своим взводом. Ким ответил свинцом на свинец, а стрелял он метко и без промаха. Во время боя он был смертельно ранен разрывом снаряда. Когда его раненного несли товарищи, он, напрягая последние силы, сказал: «Им дорого обошлась моя смерть». Ким Ю Чен и Константин Запарин похоронены в Забайкалье на станции Даурия.

Командир крупного партизанского соединения Ким Гечхон вспоминал о Ким Ю Чене, как об одном из самых смелых и находчивых бойцов-партизан.

Комиссар полка, в котором служили Ким Ю Чен и Константин Запарин писал об этой операции в своем донесении: «...Коммунисты и комсомольцы оказались верными до конца делу защиты своего рабоче-крестьянского государства. За это дело весь запал своего революционного сознанию отдали командиры взводов Ким Ю Чен и Константин Запарин...».

На могиле Ким Ю Чена и Константина Запарина поставлен обелиск, увенчанный алой звездой.

В 1930 году постановлением исполкома Хабаровского городского совета депутатов трудящихся одна из улиц города названа именем Ким Ю Чена, другая именем Константина Запарина.



Улица Ким Ю Чена

Мой прадедушка - Тен Ун Сеп



Анастасия Елина

*Я пережил того подростка,
И широка моя стезя -
Другие сны, другие гнезда,
Но родину забыть нельзя*

Я родилась в семье, где течет корейская кровь. У меня ее уже немного, но она есть. Я была один раз в Корее, мне она очень понравилась. Это удивительная страна, которая с древности называется страной «Утренней свежести». Мне понравилось все: природа, климат, архитектура самобытная, но особенно люди. Я была на экскурсии в корейской деревне, видела, как жили соотечественники прадедушки Василия. Там я увидела, как корейский народ дружно живет. Сегодня ценности большой семьи исчезают, в век скорости и достижений людям не хватает времени уделять внимание друг другу. В нашей семье все по-другому. У нас есть традиция на различные праздники собираться у прадедушки Васи дома за большим столом. Вот за такими посиделками и рассказывались различные истории про жизнь нашей семьи. Прадедушка правда плохой рассказчик. Его трудно понять, поэтому кое-какие слова переводил его сын Виктор. Много историй вспомни-

ла моя мама. Кое-что рассказала моя бабушка Оля. Записав все истории, получился рассказ про жизнь удивительного человека - Тен Ун Сеп.

Мой прадедушка родился 10 августа 1923г. в Южной Корее под Сеулом.



Зовут его Тен Ун Сеп. Фамилия Тен относится к распространенному типу корейских фамилий. Одной из отличительных черт Кореи является то, что это – страна однофамильцев. Такая удивительная особенность объясняет-

ся структурой корейских фамилий, которые в большинстве своем состоят из одного слога. Согласно восточноазиатской традиции, порядок именования в Корее выдерживается строго: на первом месте всегда стоит фамилия, а уже потом - имя. Хотя Корея – страна однофамильцев, тезки, т.е. люди с одинаковыми именами, здесь встречаются довольно редко. Фамилия Тен ведет свое начало от иероглифа *ten*, который в переводе на русский язык означает “небо”.



Начало большой семьи

У нас в семье рассказывают одну историю. В Корее земля, принадлежащая семье, переходит по наследству от отца к младшему сыну. В семье прадедушки он был младшим сыном. И если бы он остался в Корее, то земля принадлежала бы ему. А так как он уехал из Кореи, то потерял все права. Его семья занималась сельским хозяйством. Родился он в трудные для Кореи годы. С 1910-1945г. Корея была Японской колонией. Прадедушка был третьим ребенком в семье. Как зовут

своих родителей, прадедушка Вася не помнит. Ему было шесть лет, когда японцы убили его отца и двух старших братьев. Через некоторое время умерла мама. Тен Ун Сеп воспитала сестра. У него было два старших брата и сестра. В школу они не ходили. Семья была бедная. В то время все корейские семьи были бедны. Японцы все разрушили. Прадедушка начал работать с 12 лет. Однажды, играя с другом, он упал с дерева, и у него была кратковременная потеря памяти. И долгое время прадедушка точно не знал, сколько ему лет. И очень долго считалось, что ему по паспорту на год больше, чем есть на самом деле. Только когда он нашел своего друга, тот подтвердил, что его возраст соответствует возрасту в паспорте.

В предвоенные годы, так как жизнь в Корее была очень тяжелая, много чего не хватало, то Тен Ун Сеп с другом эмигрировал в Советский Союз на Дальний Восток в поселок Новая Иня под Охотском. Было ему 18 лет. Русское имя он взял Василий. В поселке он устроился на работу в Рыбсовхоз. Перед этим прошел шестимесячное обучение. Работал он бондарем (собирал бочки, в которых потом солили рыбу). На этой работе он познакомился с прабабушкой. Она там обрабатывала рыбу. Ее звали Мария. Прабабушка была сибирячкой. Война в Корее и ее разделение оборвали связь с родственниками. Везде мерещились враги, и Южная Корея и Северная страна с ними боролись. В 1953г. пра-

дедушка принял русское подданство и остался в СССР навсегда. Благодаря этому их дети могли получать хорошее образование, им выдавались дипломы, они могли устроиться на престижную работу.

На характер, жизненный уклад, традиции и обычаи у корейцев большое влияние оказывает конфуцианское учение. Согласно ему каждый кореец стремится к порядку и гармонии.



Земля - смысл жизни

Жизнь корейца протекает в обстановке абсолютного подчинения обществу и его правилам: детей - родителям, жены - мужу, народа – государству. В корейских семьях детям всегда стараются дать хорошее образование, это связано с тем, что с давних времен люди в Корее, которые сдали экзамены на должность государственного чиновника, были обеспечены материально на всю жизнь. Поэтому даже в наше время они не жалеют средств, чтобы дать своим детям самое лучшее образование. В этом же 1953 году у

моего прадедушки Василия Тен родился сын Виктор и две дочери Галя и Лена. Когда Вите исполнилось три года, они всей семьей переехали в г.Хабаровск. В Хабаровске родился младший сын Владимир. Жили большой дружной семьей в частном доме на месте, которого сейчас стоит школа № 22 в Северном микрорайоне. Прадедушка Василий устроился работать на железнодорожный вокзал сначала носильщиком потом грузчиком. До самой пенсии он там и проработал. До сих пор Управление железной дороги поздравляет его с профессиональным праздником. Как многодетной семье им дали четырехкомнатную квартиру. Она была маленькая, но своя и благоустроенная. Это было счастье. Дети пошли учиться в школу.

Сейчас прадедушке 88 лет, но у него очень мало седины.

Наша семья очень любит корейские блюда. И мне нравится. Мама еще в борщ добавляет рисовую кашу и ест его без хлеба. А еще ей нравится на горячий рис положить кусочек соленой рыбы и съесть, говорит очень вкусно. Прадедушка без риса вообще не может прожить ни дня. Рис он никогда не солит, а ест его с различными салатами и приправами. Мама тоже долгое время не солила.

В традиционной корейской кухне принято мариновать свежее мясо или рыбу с помощью редиса или редьки и уксуса, с добавлением острых специй. Но так как в СССР морковь была доступнее чем редис, то постепенно она

и вытеснила привычный овощ. А так как со свежей рыбой и тем более со свежим мясом в советские годы было напряженно, то постепенно из состав-



Сестра из Кореи в гостях

ляющих салата хе (или хве) осталась одна морковь. Прадедущка всегда готовит на зиму кету с лобой, пекинскую капусту, солит папоротник.

Во времена М.С.Горбачева, когда наступила пора гласности и относительной свободы, младший сын Владимир обратился в Красный крест для поиска родственников в Южной Корее. Через несколько лет удалось найти сестру прадедущки. Прадедущка несколько раз ездил туда. Живут они все там же

под Сеулом, откуда прадедущка когда-то уехал. Так же занимаются сельским хозяйством. В прошлом году сестра умерла, прадедущка ездил к ней на похороны.

У нас в городе каждый год проходят праздники корейской культуры. Прадедущка всегда ходит на эти мероприятия. Правда, со временем стал быстрее уставать. И в последнее время ходит, но ненадолго.

На данный момент у прадедущки четыре правнучки. Я самая старшая. Пять внуков. Четыре внучки и один внук. Вот такой у нас очень богатый прадедущка Василий, которого по-настоящему зовут Тен Ун Сеп.

В нашей семье, очень гордятся дедущкой. Все относятся к нему с почтением и уважением. Удивляются его трудолюбию. Все стараются ему угодить, стараются не обижать. Сегодня он для всех нас является центром, связывающим всю семью. Я очень люблю своего прадедущку, и горжусь им, и желаю ему долгих лет жизни и здоровья.



В Корее, в гостях

Путешествие в Корею

Яна Бойцова



Я хочу рассказать о моей первой и надеюсь не последней поездке в Корею. Все началось с того что моему тренеру по танцам написал ее старый знакомый профессор Лим Лип, чтобы пригласить ее и нас к себе в гости, на презентацию его книги. Так же он попросил нас выступить на этом мероприятии, взамен он пообещал нам показать южную Корею.



Лим Лип

Если честно, то в первые дни моего пребывания в этой стране я думала, что попала на другую планету. Здесь все было по-другому: другие люди, другая еда, другая мода, традиции. Это совершенно другой мир.

Корейцы очень приветливый на-

род. Для них тактичность и уважение к народу являются одними из главных качеств. Также корейцы очень работающие, они очень рано уходят на работу и чаще всего задерживаются после нее. Меня впечатлило, что большинство магазинов и многих других заведений работают допоздна.

В Корее очень много гор, а в местной архитектуре нет ни намека на то, что я нахожусь в восточной стране. В Корее я встретила очень много современных зданий. Но особенно эта страна великолепна в огнях ночного города.

Так как в Южную Корею я поехала в гости, то хочется немного рассказать о таком замечательно человеке, как профессор Лим Лип, у которого мы и остановились. С самого первого дня и до окончания нашей поездки он все свое свободное время уделял нам. Лим Лип принимал нас в своем поместье, там же у него и находятся одни из его галерей. Меня очень впечатлили его работы. Я никогда не забуду LimLipMuseum - его озеро и цветы, множество скульптур и его галереи. Лим Лип поистине добрый и отзывчивый человек. Помимо того, что он является скульптором, художником и преподавателем, он также занимается

благотворительностью. По его просьбе мы выступили в школе-интернате для детей с отклонениями в здоровье. Я была немного удивлена столь



Выступление в школе-интернате

добродушному и теплому приему с их стороны. Когда мы танцевали, я видела насколько блестяли, сверкали глаза у детей и, глядя на них я была счастлива. Те дети, которые могли ходить,

вскакивали, выбегали к нам и начинали с нами танцевать. Это незабываемые минуты. Я очень рада, что есть такие люди, как Лим Лип.

Также мы познакомились с Южной Кореей через экскурсии, исторические места, музеи истории и природы, различные храмовые комплексы, различные галереи. Лим Лип показал нам технику расписывания корейских масок и вееров. Это очень увлекательное занятие. Мы побывали в парке Lotte World, где погрузились на несколько часов в мир Дисней! За эту поездку мы посмотрели многое, но я думаю, то сколько бы раз мы не приезжали в эту страну, мы будем открывать для себя все новое и новое.

Южная Корея-это восхитительная страна! Хочется еще раз в ней побывать.



Школа-интернат для детей инвалидов в Корее

Программа молодежного обмена между Россией и Республикой Корея

Екатерина Подольская



Раньше я почти не интересовалась такой страной, как Республика Корея, не знала практически ничего о ее культуре, образе жизни людей и связи с Россией, пока сама там не побывала. И произошло это самым неожиданным образом.

Оказалось, что уже многие годы существует программа молодежного обмена между Россией и Республикой Корея, а в частности городом Хабаровск и провинцией Кёнсаннам-до. Она направлена на развитие сотрудничества наших стран. Участников поездки знакомят с культурой, особенностями и образом жизни принимающей страны. В этом году свою делегацию направляла российская сторона. Было выбрано двадцать школьников со всего Хабаровского края, в числе которых посчастливилось оказаться и мне.

Программа нашего пребывания в Корее включала в себя прием у губернатора, посещение музеев, парков, университета и проживание в корейской семье. Больше всего нас удивило количество и разнообразие мероприятий. За одну неделю мы посетили очень много городов, жили в разных гостиницах, а один раз даже ночевали

на полу в корейской начальной школе. Нам показывали мастер-класс по гончарному ремеслу.

Отдельно нужно сказать и о корейской кухне, блюда которой далеко не все члены делегации могли есть. Практически вся еда в Корее очень острая, а это непривычно для нашего вкуса. Нас удивила и сама обстановка в заведениях общественного питания в этой стране. В большинстве ресторанов, где мы были, еду приходилось готовить самим. Прямо на столе находится гриль с настоящим огнем, а над сто-



лом – вытяжка. Так что наличие обеда или ужина часто напрямую зависело от наших кулинарных способностей.

Для всех участников делегации самым запоминающимся оказалось пребывание в семье. За один день мы узнали очень много об их образе жизни. К нашему удивлению, большинство

корейцев и у себя дома спят на полу. В остальном их дома не сильно отличаются от наших. Хотелось бы еще отметить что они очень любят фотографировать и фотографироваться. Куда бы мы ни пошли и что бы ни делали, всегда наши действия сопровождалось



вспышками камер.

Корея – очень современная страна, и больше всего удивляет то, что ее жителям удастся с легкостью сочетать в повседневной жизни, как старые традиции, так и новые веяния, технологии и достижения. Городская архитектура варьируется: в зависимости от района города можно увидеть современные многоэтажные дома и традиционные восточные здания интересными узорами на крышах. Во многих кафе быстрого питания есть и



традиционное корейское меню. Также существуют рестораны, специализирующиеся на чайных церемониях. Как было сказано выше, спать корейцы могут у себя дома и на полу. И даже некоторые гостиницы в этой стране рассчитаны на традиционный отдых, то есть не оборудованы спальными местами. Необычным оказалось ещё то, что поздним вечером, часов в девять, жизнь в городе идет полным ходом. Как раз в это время в торговых центрах и магазинах, которые работают у них до полуночи, полно народу.

Природа Кореи также приятно удивляет своей красотой. Во время пути из одного города в другой пейзажи



зажи сменяются очень часто. Можно увидеть склоны и гор и больше озера, что впрочем, не является уникальным, особенно для нашей страны.

В заключение хочется сказать, что Корея – замечательная страна с очень приветливыми и гостеприимными жителями. Надеюсь, что её плодотворное сотрудничество с Россией продолжится, и для многих из нас Корея перестанет быть неизвестной страной, а станет чуть ближе.

Интервью с координаторами корейского образовательного центра в г.Хабаровске

Евгения Шилинцева



Говоря о корейской культуре в России, нельзя не сказать о корейских образовательных центрах. Один из них находится в городе Хабаровске, и журналисты журнала «Хабар» решили посетить его и взять интервью у переводчиков корейского языка Анжелики Воробьевой и Екатерины Соколовой.

- Расскажите, сколько существует корейских образовательных центров в России?

- В России официальных корейских центров, спонсируемых правительством, всего три: в Южно-Сахалинске, во Владивостоке и в Хабаровске.

- Когда был обоснован корейский образовательный центр в Хабаровске?

- Центр был образован 7 августа 1997 года. Первым директором был Сон Юн Гюн. В ноябре была образована первая кафедра корейского языка. В декабре мы провели первую олимпиаду по корейскому языку.

- Чем конкретно занимается ваш центр?

- Мы занимаемся продвижением корейской культуры среди русского

населения. Изначально он был создан для этнических корейцев, чтобы они не забывали свою культуру и язык.

- С какими учреждениями вы сотрудничаете?

- Со школами и университетами, преподающими корейский язык, в частности с гимназиями №4 и №8, школой №77, ДВГГУ, пограничным институтом, а также с министерством образования Южной Кореи, которое спонсирует нас учебными пособиями.

- Какие мероприятия проводит ваш центр?

- Раньше мы проводили олимпиады по корейскому языку, теперь все это проводится на базе ДВГГУ, а наш центр просто выступает спонсором, выделяет деньги на призы – билеты в Корею, плееры, наушники, сотовые телефоны. Также мы помогаем организовывать фестивали корейской культуры. В самом центре показываются корейские фильмы и сериалы.

- Приглашаете ли вы гостей из Кореи?

- К нам приезжал преподаватель из Кореи, но встреча была только для самих преподавателей. Подобные встречи для студентов мы не организовываем.

- Организуете ли вы какие-ни-

будь программы обмена?

- Раньше мы проводили программы обмена между этническими корейцами на неделю, но сейчас правительство сократило бюджет, и такие программы стали довольно редкими.

- Почему было решено создать корейский центр именно в Хабаровске?

- Поскольку в Хабаровске живет много корейцев, именно для них было решено создать этот центр.

- Расскажите о директоре вашего центра.



Кан Док Син - директор корейского образовательного центра

- Кан Док Син вступил в эту должность сравнительно недавно — в августе этого года. Директора меняются раз в три года, но предыдущий директор Юн Сок Джу проработал в своей должности 4 года — на год ему продлили срок за отличную работу. Первый директор проработал в своей должности до 2000 года, затем они менялись в 2005г., 2008г. и 2012г. Русский язык они изучают, прибегая к помощи переводчиков.

- Когда будут ближайшие мероприя-

тия, посвященные корейской культуре?

- В ноябре в ДВГГУ будет проходить олимпиада по корейскому языку, а в апреле в гимназии № 8 будет проводиться ежегодный фестиваль, посвященный корейской культуре.

- Анжелика: Будучи студентом на кафедрой корейского языка, я поехала на стажировку в Корею. Впечатления только положительные, отличные люди, отличный сервис.

Екатерина: Вообще желательно, изучая корейский язык, посетить саму Корею. Там можно улучшить свои познания в корейском языке, лучше познакомиться с корейской культурой.



Екатерина Соколова - переводчик корейского языка в образовательном центре

- Как вы считаете, за последние годы популярность корейской культуры растет в России?

- Безусловно. Тем более курсы корейского языка у нас бесплатные, нам часто требуются переводчики, а это хорошая возможность пообщаться с

самими носителями корейского языка.

- Вопрос лично к вам – почему вы выбрали именно корейский язык?

Екатерина: Придя в университет, я увидела, что желающих на японский язык слишком много, китайский язык слишком сложный, и в итоге остановилась на корейском, о чем не жалею.

Анжелика Воробьева: Я училась в 4 гимназии и изучала корейский язык, потом съездила в Корею, моя любовь к корейской культуре упрочнилась, и,

в конце концов, решила мою судьбу при поступлении в институт.

- Скажите, может быть, центр выпускает какие-то журналы, газеты?

- Да, мы выпускаем два раза в год журнал, в котором повествуется обо всех прошедших событиях нашего центра. Статьи пишутся на корейском и на русском языке. Также мы включаем в него полезные сайты и адреса других корейских учреждений.

- Спасибо за интервью!

Экскурсия в корейский образовательный центр

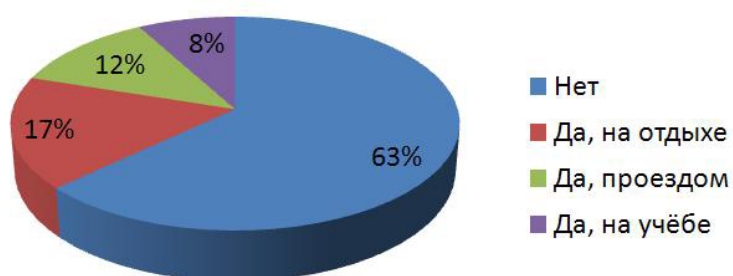


Социологический опрос

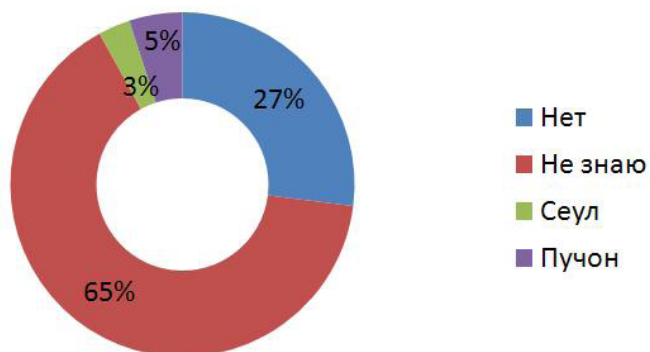


*Диана Коноплёва
Сергей Фраймович*

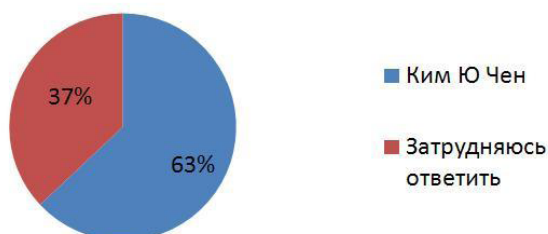
Были ли вы когда-нибудь в Корее?



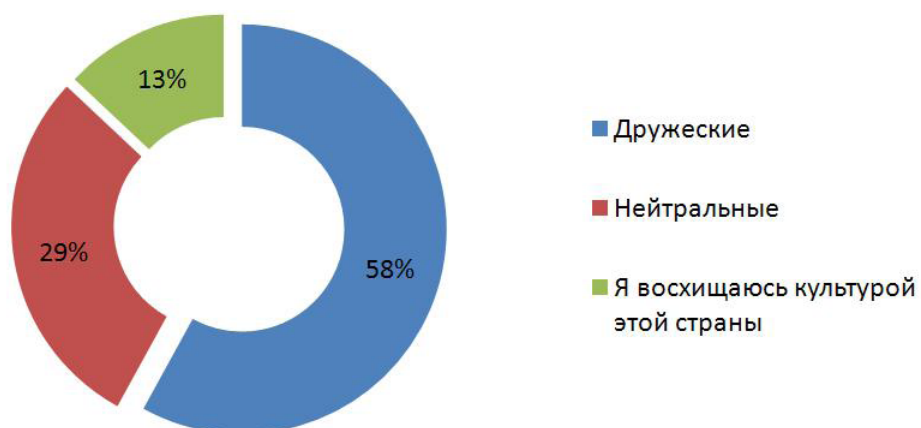
Есть ли у Хабаровска город-побратим в Корее?



В честь какого корейского героя гражданской войны на Дальнем Востоке названа одна из улиц нашего города?



Какие чувства вы испытываете по отношению к Корее?



Имеют ли перспективы Российско-Корейские отношения?

